

TEST AND GARAGE EQUIPMENT



Geprüft
nach wdk-Montage-/
Demontageanleitung
UHP- u. Runflat-Reifen

Wirtschaftsverband der
deutschen Kautschukindustrie e.V.



BRIDGESTONE

HPA
faip



Automatische Reifenmontiermaschine
bis zur 24" Felgengröße

Monte/Démonte pneus automatique
pour jantes jusqu'à 24"

Máquina de desmontar pneus
automática para jantes até 24"

M 624 - M 624 2V FS

M 624
M 624 2V FS

Großer Spannungsbereich mit hoher Leistung.
Grande capacité de blocage et prestations supérieures.
Ampla capacidade de blocagem e prestações superiores.



M 624 2V FS + ALLY 80

Empfohlen für "RUN FLAT TYRES":
Recommandé pour pneus "RUN FLAT":
Recomendado pelos pneus "RUN FLAT":



DE Hauptmerkmale

Automatische Reifenmontagemaschine mit kippbarer Montagesäule, passend für alle PKW-, Geländewagen-, LLKW- und Motorradreifen. Ermöglicht dem Benutzer die Montage jeglicher Reifentypen.

Verfügbar in zwei Versionen: Standard oder als **2V**-Version mit zwei Drehgeschwindigkeiten und integriertem Luftbefüllsystem für schlauchlose Reifen (**FS**).

Positionierung und Steuerung des Montagearms erfolgen durch eine pneumatische Servosteuerung.

Eine zusätzliche Gleitrolle unter dem Montagearm erleichtert die Einstellung des Werkzeugs.

Spannteller mit patentierter Spannvorrichtung. Damit können alle Räder/Reifen montiert und demontiert werden. Dank einer bedienerfreundlichen Umschaltmöglichkeit kann der Spannungsbereich von 10" ÷ 20" auf 14" ÷ 24" (von außen) eingestellt werden.

Die M 624 mit Helper / Wulstniederhalter ALLY 80 ausgestattet ist für Montage und Demontage von UHP and Run Flat Reifen vom WDK Frankfurt freigegeben und zertifiziert. BSR Bridgestone-freigegeben.

FR Caractéristiques générales

Démonte-pneus automatique avec potence basculant, approprié à tous les voitures, SUV, fourgons et motos, permet à l'utilisateur de monter et démonter tous les types de roués.

Disponible dans les versions à une vitesse de rotation ou **2V** avec moteur à double vitesse et avec système de gonflage tubeless **FS**.

Le balancement et l'actionnement de l'arbre porte-outils sont obtenus par un servo-commande pneumatique.

Le bras horizontal coulisse sur un roulement, pour facilité les déplacements de l'outil.

Les plateaux de blocage sont équipés d'un système breveté, qui permet de sélectionner les diamètres 10" ÷ 20" ou 14" ÷ 24" (blocage extérieur de la jante) etrès rapidement.

Les démonte-pneus M 624 équipés avec dispositif d'aide au montage pousse-talon **ALLY 80** ont été testés et ont été approuvé par le WDK de Francfort pour le montage et démontage des pneus UHP et Run Flat system. Approuvé BSR Bridgestone.

PT Características gerais

Máquina de desmontar automática com inclinação da coluna, concebida para operações de montagem/desmontagem de pneus para carros, SUV, veículos comerciais e motos.

Disponível nas versões à uma velocidade de rotação ou **2V** com motor à dupla velocidade e com sistema de inflação tubeless **FS**.

O balanceamento e a actuação do veio portaferramentas são obtidos por um servo-comando que bloqueia automaticamente a ferramenta na posição ideal de trabalho.

Um rolo (cilindro) sob o braço horizontal minimiza os esforços dos operadores.

O autocentrante tem de série um sistema exclusivo que permite operar sobre todo o tipo de rodas desde 10" ÷ 20" e 14" ÷ 24" (bloqueio da jante por fora) havendo apenas uma simples mudança da parte do operador.

As máquinas de desmontar pneus M 624 equipados com o dispositivo de ajuda **ALLY 80** foram testados e aprovados pelo WDK de Francoforte para a montagem e desmontagem dos pneus UHP e Run Flat system. Aprovação BSR Bridgestone.

Felgenschonende Arbeit.
Protection totale de l'intégralité des jantes en aluminium.
Protecção total das jantes de alumínio.

M 624
M 624 2V FS

Funktionsmerkmale

"IP-System" (Increased Power System): Drehgeschwindigkeit des Drehtellers *automatisch und variabel einstellbar* (6 - 15 U/min.). Bestes Drehmoment auch in Maximalgeschwindigkeit gewährleistet. Verfügbar nur in der 2-Geschwindigkeiten-Version: **M 624 2V FS**.

Die neuen Klauen können einwandfrei und schonend, von innen von außen, selbst Felgen der neuesten Generation festspannen.

Die Abdrückschaufel hat zwei Stellungen: *Standard* und *Racing* mit einer Öffnung von 430 mm. Die Gelenkschaufel bietet die beste Position zum Eindringen zwischen Reifenhorn und Felgenbord. Eine Schutzteile aus Kunststoff für Schaufel im Lieferumfang zum Felgenschonern.

Aus Sicherheitsgründen ist das **Fußpedal der Füllvorrichtung** seitlich an der Steuerungseinheit angebracht, um Fehlbedienungen zu vermeiden.

Der Luftbehälter mit großem Inhalt (Kapazität 16 Liter) ist in die Maschine eingebaut und entspricht der EN Norm 286 I.1, CEE 87/404/CEE.



Caractéristiques fonctionnelles

"Système IP" (Increased Power system): rotation du plateau auto centrante *automatiquement réglable* (6 - 15 rpm).

La torsion reste au meilleur rapport également à la vitesse maximum. Disponible seulement pour la version double vitesse: **M 624 2V FS**. Protection plastique, fournis, sur les griffes pour sauvegarder les jantes aluminium, sur les points de blocage.

Le bras détalonneur est réglable en deux positions: *standard* et *racing*. Dans la position racing on peut détalonner des roues jusqu'à 430 mm. de largeur.

La palette articulée permet une introduction parfaite entre le talon et la jante.

La palette du détalonneur est équipée de protection plastique, pour sauvegarder les jantes en aluminium.

La pédale pour le gonflage tubeless est positionnée sur la partie latérale de la machine, pour ne pas être déclenchée par inadvertance.

Le réservoir d'air pour le système de gonflage tubeless est de grande capacité (16 litres), il est construit en conformité avec la norme EN 286 1.1 selon la directive CEE 87/404.



Características funcionais

Autocentrante com **"IP SYSTEM" (Increased Power system)** somente na versão dupla velocidade **M 624 2V FS**.

Modulação automática que permite que o esforço de torção permaneça com melhor coeficiente mesmo na velocidade máxima. O autocentrante é capaz de bloquear as jantes da geração nova, indiferentemente por dentro ou por fora sem as danificar graças às proteções especiais de plástico fornecidas de série.

O braço é regulável em duas posições: *padrão* e *racing*. Na posição racing a abertura da pá descoladora é de 430 mm! A pá é articulada para uma melhor penetração entre o pneu e a jante. Uma bainha plástica especial para a pá (fornecida de série), à protecção da jante de alumínio durante a operação de descolagem.

O pedal de insuflação tubeless, numa cómoda posição na parte frontal da máquina, é adequadamente separado dos outros para evitar manobras incorrectas.

O reservatório interno tem uma notável capacidade (16 litros) e está em conformidade com a Norma EN 286 I.1 segundo as disposições da Directriz CEE 87/404/CEE.



M 624 M 624 2V FS

Automatische Reifenmontiermaschine bis zur 24" Felgenreöße.
Monte/Démonte pneus automatique pour jantes jusqu'à 24".
Máquina de desmontar pneus automática para jantes até 24".



Technische daten

Données techniques

Dados técnicos

<input type="checkbox"/> Arbeitsbereich	<i>Ouverture du plateau</i>	Abertura prato de bloqueio	10" ÷ 24" (→←)
<input type="checkbox"/> Arbeitsbereich	<i>Ouverture du plateau</i>	Abertura prato de bloqueio	13" ÷ 26" (←→)
<input type="checkbox"/> Abdrückkraft der Schaufel (10 BAR)	<i>Puissance détalon. (palette) (10 BAR)</i>	Força de descol. (palheta) (10 BAR)	15.000 N
<input type="checkbox"/> Abdrückbereich	<i>Ouverture palette détalonneur</i>	Abertura palha descolador	430 mm
<input type="checkbox"/> Max. Reifendurchmesser	<i>Diamètre maxi dela roue</i>	Diâmetro máximo do pneu	1060 mm
<input type="checkbox"/> Reifenbreite	<i>Largeur des roues</i>	Largura da jante	3" ÷ 14"
<input type="checkbox"/> Betriebsdruck	<i>Pression de service</i>	Pressão de ar em serviço	10 BAR
<input type="checkbox"/> Geräuschniveau im Betrieb	<i>Niveau de bruit en service</i>	Nível de ruído em serviço	≤ 70 dB (A)
<input type="checkbox"/> Motor zwei Geschwindigkeiten (2V)	<i>Moteur deux vitesses (2V)</i>	Motor duas vel. (2V)	0,75 kW-1 Ph-200/230 V-50/60 Hz
<input type="checkbox"/> Motor eine Geschwindigkeit	<i>Moteur une vitesse</i>	Motor uma velocidade	0,75 kW - 3 Ph - 400 V - 50 Hz
<input type="checkbox"/> Rotationsdrehmoment	<i>Couple de rotation</i>	Binário de rotação	1.200 Nm
<input type="checkbox"/> Maschinengewicht (M 624 2V FS)	<i>Poids de la machine (M 624 2V FS)</i>	Peso da máquina (M 624 2V FS)	265 kg

Lieferumfang

Equipement

Equipamentos

<input type="checkbox"/> Reifenhebel	<i>Lever démonte pneus</i>	Ferro de desmontar pneus
<input type="checkbox"/> Satz 4 Stck. Keilschutz	<i>Série de 4 protections pour griffes</i>	Jogo de 4 protecções das unhas
<input type="checkbox"/> Schutzkufe für Abdrückschaufel	<i>Gaine plastique pour palette</i>	Bahina plástica para a pá
<input type="checkbox"/> Schutzkufe für Reifenhebel	<i>Gaine plastique pour levier</i>	Bahina plástica para o ferro
<input type="checkbox"/> Plastikeinsätze zum Montierwerkzeug (2 Stck.)	<i>Deux insertions en plastique pour tête à outils</i>	Dois peças de plástico para ferramentas

Optionales Zubehör

Accessoires en option

Acessórios a pedido

<input type="checkbox"/> Universal Zubehör ALLY 80	<i>Accessoire universel ALLY 80</i>	Acessório universal ALLY 70
<input type="checkbox"/> Pneumatische Radheber	<i>Dispositif éleveur de roues</i>	Dispositivo para levantar a roda
<input type="checkbox"/> Elektronische Füllvorrichtung EFS 70	<i>Gonflateur électronique EFS 70</i>	Insuflador electrónico EFS 70
<input type="checkbox"/> Kunststoffmontagekopf	<i>Tête à outils plastique</i>	Ferramentas em plástico
<input type="checkbox"/> Wulstniederhalter	<i>Pince presse-talon</i>	Alicate de pesos
<input type="checkbox"/> Satz Adapter für Motorräder	<i>Jeu de fixations de roues moto</i>	Jogo de fixações para rodas moto

Weitere Zuberhörteile auf Anfrage. Siehe Katalog.

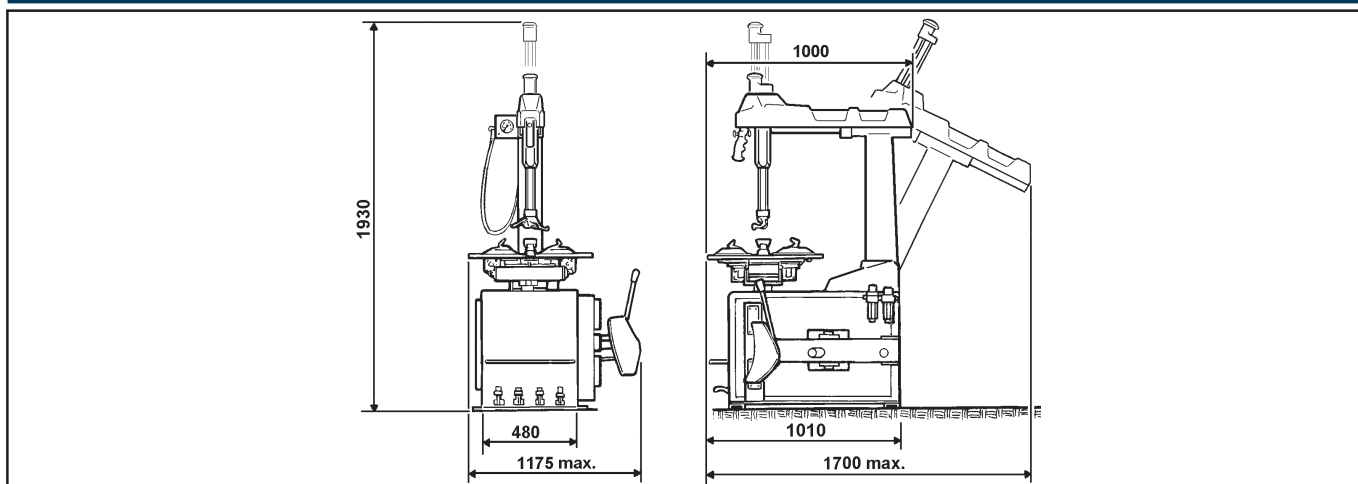
Autres accessoires disponibles en option. Consulter le catalogue illustré.

Outros acessórios disponíveis a pedido. Consultar o catálogo ilustrado.

Abmessungen

Dimensions

Dimensões



Die Abbildungen, Konfigurationen und technischen Merkmale in diesem Prospekt dienen nur der Produktpräsentation und unterliegen Veränderungen.

Für eine korrekte Bestellung beziehen Sie sich bitte immer auf die aktuelle Preis-Liste.

Les images, les configurations et les caractéristiques techniques ne figurent dans le présent imprimé que dans le but de présenter le produit et peuvent subir des variations.

Pour une définition correcte de la commande, toujours se référer au catalogue des prix en vigueur.

As imagens, configurações e características técnicas indicadas nesta publicação têm apenas a finalidade de apresentação do produto e estão sujeitas a modificações.

Para uma correcta definição do pedido, consulte sempre a tabela de preços vigente.



NEXION S.p.A. - Italy - Società unipersonale soggetta a direzione e coordinamento di Minio s.r.l. -
A sole shareholder Minio company -
www.hpa-faip.it - info@hpa-faip.it

